

**FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ**

Üdvözljük az UT-MS110WH(BK) infravörös mozgásérzékelő felhasználójaként!

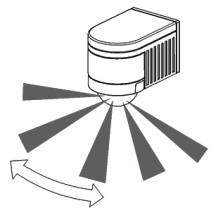
A termék nagy érzékenységu szenzort és integrált áramkört foglal magába. Egyesíti az automatizmust, a kényelmet, a biztonságot, az energiatakarékosságot és a praktikus funkciókat. A széles érzékelési mező felfelé-lefelé és jobbra-balra irányuló mezőket foglal magába. Vezérlőjel forrásként a humán infravörös energiát használja fel, melynek segítségével képes a terhelést azonnal kapcsolni, amikor valaki belép az érzékelési területre. Továbbá, automatikusan képes azonosítani a nappalt és az éjszakát. Könnyen beépíthető és széles körben alkalmazható.

**MŰSZAKI ADATOK**

<b>Hálózati feszültség:</b> 220-240 V/AC	<b>Érzékelési tartomány:</b> 360°
<b>Hálózati frekvencia:</b> 50/60 Hz	<b>Érzékelési távolság:</b> max. 12 m (< 24°C)
<b>Környezeti megvilágítás:</b> < 3-2000 LUX (állítható) < 15 LUX (fotocella funkció)	<b>Üzemi hőmérséklettartomány:</b> -20~+40°C
<b>Késleltetés:</b> min. 10±3 mp max. 15±2 perc	<b>Üzemi páratartalom:</b> < 93% RH
<b>Névleges terhelés:</b> Izzó (cosφ=1): max. 1200 W Fénycső (cosφ=0,5): max. 300 W	<b>Teljesítményfelvétel:</b> kb. 0,5 W
	<b>Beépítési magasság:</b> 1,8-2,5 m
	<b>Mozgási sebesség érzékelés:</b> 2,2-5,4 km/h

**MŰKÖDÉS**

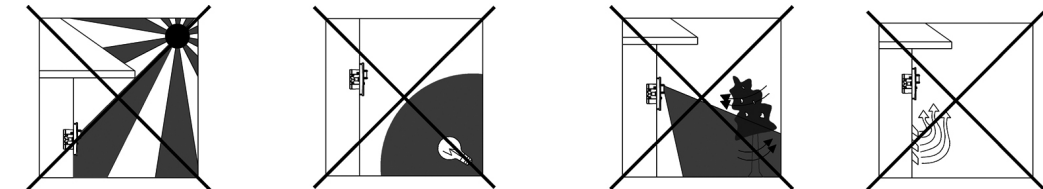
- Képes azonosítani a nappalt és az éjszakát: A felhasználó beállíthatja a működési állapotot különféle környezeti megvilágításokra. A LUX gombot „nap” állásba (maximum) állítva, egyaránt működhet nappali időszakban és éjszaka is. Működőképes 3 LUX alatti környezeti megvilágításnál is, ekkor a LUX gombot „3LUX” állásba (minimum) kell állítani. Ami a beállítási lehetőségeket illeti, kérjük tanulmányozza a tesztelési eljárásokat.
- Alkonykapcsoló funkció: Ha a LUX gombot elforgatjuk ☾☼ állásba, az érzékelő csak alkonykapcsoló módban üzemel. Ha a környezeti természetes megvilágítás alacsonyabb, mint 15 lux, az érzékelő működésbe lép és bekapcsolja a lámpát, és amikor a természetes megvilágítás magasabb mint 50 Lux, az érzékelő lekapcsolja a lámpát.
- A késleltetési időt folyamatosan hozzáadja: Amikor az érzékelő észleli az első indítást (mozgást) követő második indító jelet, újraindul, hogy attól a pillanattól mérje a késleltetést.



Kitűnő érzékenység



Gyenge érzékenység



**BEÉPÍTÉSI TANÁCSOK**

Mivel az érzékelő reagál a hőmérséklet-változásokra, kerülje a következő helyzeteket:

- Kerülje az érzékelő olyan tárgyak felé történő irányítását, amelyek erősen visszaverő felülettel rendelkeznek, mint például tükrök, stb.
- Kerülje az érzékelő hőforrások közelébe történő telepítését, mint például fűtőventilátorok, fűtő üzemmódban működő légkondicionáló egységek, nagyobb hőtermelésű fényforrások, stb.
- Kerülje az érzékelő olyan tárgyak felé történő irányítását, amelyek légmozgás esetén mozoghatnak, mint például függönyök, magas növények, stb.

**CSATLAKOZTATÁS**

**FIGYELMEZTETÉS!**

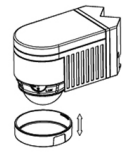


Áramütés miatti életveszély!

- A beépítést szakképzett villanyszerelőnek kell végezni.
- Feszültségmentesítse a hálózatot.
- Gondoskodjon a feszültség alatti alkatrészek esetleges megérintésének védelméről.
- Biztosítsa, hogy a készüléket ne lehessen bekapcsolni.
- Ellenőrizze, hogy az áramellátás le legyen választva.

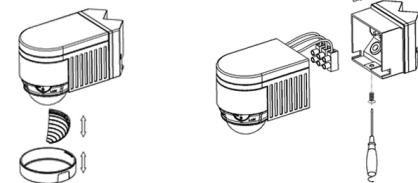
- Távolítsa el a burkolatot az érzékelő ablak közelében és állítsa be a TIME/IDŐ és LUX gombokat. Ha kisebb érzékelési mezőre van szükség, mint 360°, beépítheti a műanyag ellenzöt az érzékelő ablak fölé (1. ábra szerint). Csavarja ki a csavart az érzékelő ablak alatt, és vegye le a hátlapot (2. ábra szerint). Csavarja ki a két csavart a hátlapon is és szedje szét az aljzatot két részre (3. ábra szerint).
- Keresse meg a vezetéknyílást az aljzaton és vezesse át a csatlakozó vezetékeket a nyíláson. Csatlakoztassa a vezetékeket a sorkapocsba a bekötési rajznak megfelelően.
- Rögzítse az alaplapot laposfejű csavarral a szükséges helyzetben.
- Rögzítse az érzékelőt a hátlapon, majd húzza meg a csavart. Helyezze feszültség alá a hálózatot és tesztelje a működést.

1. ábra

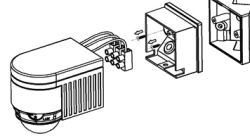


VAGY

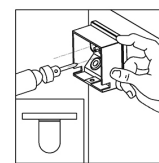
2. ábra



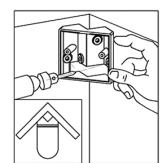
3. ábra



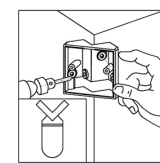
- Nem csak közvetlenül a falra lehet szerelni, hanem belső sarokra vagy külső sarokra is a kiegészítő elem segítségével (lásd az alábbi képen):



Sík felszerelés



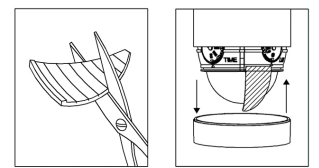
Belső sarokra szerelés



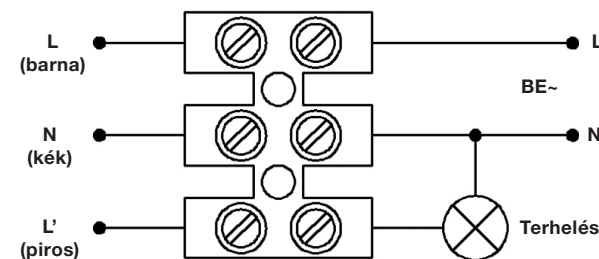
Külső sarokra szerelés

**MEGJEGYZÉS**

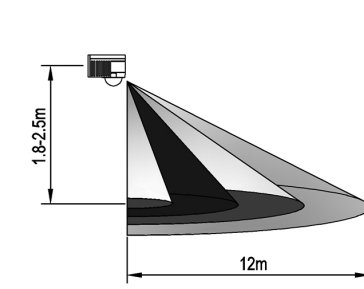
Levághatja a műanyag ellenzöt tetszőleges alakúra, a kívánt érzékelési mező szerint (lásd jobboldali ábra).



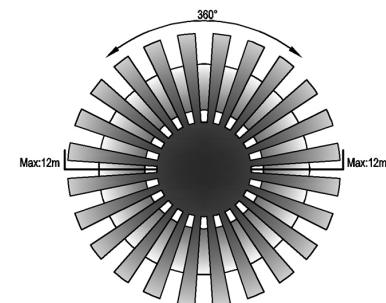
**BEKÖTÉSI RAJZ**



**ÉRZÉKENYSÉG**



Beépítési magasság: 1,8-2,5 m

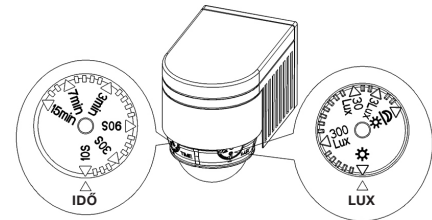


Érzékelési távolság: max. 12 m

**NÉHÁNY PROBLÉMA ÉS A MEGOLDÁS MÓDJA**

- **A terhelés nem működik:**
  - a. Kérjük, ellenőrizze az energiaforrást és a működtetni kívánt fogyasztó csatlakozásait.
  - b. Kérjük, ellenőrizze, hogy a fogyasztó működőképes-e.
  - c. Kérjük, ellenőrizze, hogy az üzemi fény beállításai megfelelnek-e a környezeti megvilágításnak.
- **Az érzékenység gyenge:**
  - a. Kérjük, ellenőrizze, hogy van-e valamilyen akadály az érzékelő előtt, amely befolyásolja a jelfogadást.
  - b. Kérjük, ellenőrizze, hogy a környezeti hőmérséklet túl magas-e.
  - c. Kérjük, ellenőrizze, hogy az indító (mozgó) jelforrás az érzékelési mezőben található-e.
  - d. Kérjük, ellenőrizze, hogy a beépítési magasság megfelel-e az műszaki adatokban előírt magasságtartományak.
  - e. Kérjük, ellenőrizze, hogy a mozgási irány helyes-e.
- **Az érzékelő nem képes automatikusan lekapcsolni a terhelést:**
  - a. Kérjük, ellenőrizze, hogy van-e folyamatos jel az érzékelési mezőben.
  - b. Kérjük, ellenőrizze, hogy a késleltetés a maximum állásba van-e állítva.
  - c. Kérjük, ellenőrizze, hogy az hálózat megfelel-e az műszaki adatoknak.

**TESZT**



- Forgassa a TIME/IDŐ gombot az óramutató járásával ellenkező irányba minimumra (10 mp). Forgassa a “LUX” gombot az óramutató járásával megegyező irányba maximumra (nap).
- Kapcsolja be az áramellátást; az érzékelő és annak csatlakoztatott lámpája nem jelez az elején. 30 sec bemelegedés után az érzékelő működésre kész. Ha az érzékelő megkapja az indító jelet (mozgás), a lámpa kigyullad. Ha nincs másik indító jel a továbbiakban, a működésnek le kell állnia 10 sec ± 3sec időn belül, és a lámpának ki kell aludnia.
- Állítsa a “LUX” gombot az óramutató járásával ellenkező irányba minimumra (3), ha a környezeti megvilágítás magasabb, mint 3LUX; az érzékelő nem működik, és a lámpa is kikapcsol. Ha a környezeti megvilágítás alacsonyabb, mint 3 lux (sötétség), az érzékelő működésbe lép. Indító jel (mozgás) nélküli feltételek mellett az érzékelő működésének le kell állnia 10 sec ± 3 sec időn belül.
- Állítsa a “LUX” gombot ☾☼ állásba. Az érzékelő csak alkonykapcsolóként működik. Ha a környezeti természetes megvilágítás alacsonyabb, mint 15 lux, az érzékelő működésbe lép és bekapcsolja a lámpát, és amikor a természetes megvilágítás magasabb mint 50 lux, az érzékelő lekapcsolja a lámpát. Az érzékelő nem válaszol 600 lux alatti mesterséges megvilágításra LED vagy energiatakarékos izzókból, ha a környezeti természetes megvilágítás nem éri el az 50 lux értéket.

**MEGJEGYZÉS**

Ha napfénynél tesztel, forgassa a LUX gombot ☼ (SUN/NAPPÉNY) helyzetbe, másként az érzékelő lámpája nem tud működésbe lépni!

Forgalmazza: **Sza-Co Kft.**  
H-6000 Kecskemét, Izzó u. 2.  
+36-30-99-11-537  
info@ultratech-world.com  
www.ultratech-world.com

**INSTRUCTION**

Welcome to use UT-MS110WH(BK) infrared motion sensor!

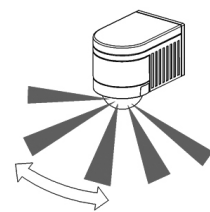
The product adopts good sensitivity detector and integrated circuit. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practicality functions. The wide detection field consists of up and down, left and right service field. It works by receiving human motion infrared rays. When one enters the detection field, it can start the load at once and identify automatically day and night. Its installation is very convenient and its using is very wide.

**SPECIFICATION**

- |   |  |
|---|--|
| <b>Power source:</b> 220-240 V/AC               | <b>Detection range:</b> 360°                 |
| <b>Power frequency:</b> 50/60 Hz                | <b>Detection distance:</b> max. 12 m (<24°C) |
| <b>Ambient light:</b> < 3-2000 LUX (adjustable) | <b>Working temperature:</b> -20~+40°C        |
| <15 LUX (photocell function)                    | <b>Working humidity:</b> <93%RH              |
| <b>Time delay:</b> min. 10±3 sec                | <b>Power consumption:</b> approx 0,5 W       |
| max. 15±2 min                                   | <b>Installation height:</b> 1,8-2,5 m        |
| <b>Rated load:</b> Bulb (cosφ=1): max. 1200 W   | <b>Detection moving speed:</b> 2,2-5,4 km/h  |
| Fluorescent lamp (cosφ=0,5): max. 300 W         |  |

**FUNCTION**

- Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3 LUX when it is adjusted on the "3LUX" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- Photocell function: When LUX knob turned at ☀, the sensor will only work as a Photocell. When ambient natural light is less than 15Lux, the sensor will work and turn on the lamp, and when the natural light is more than 50 LUX, the sensor will switch off the lamp.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.



Good sensitivity

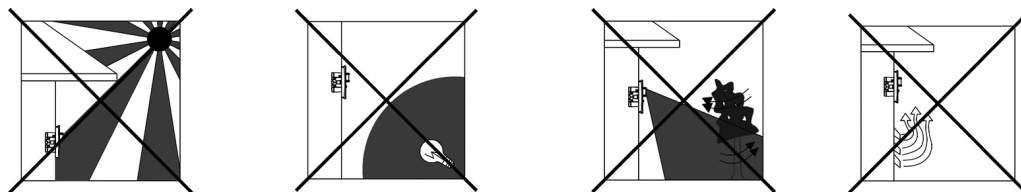


Poor sensitivity

**INSTALLATION ADVICE**

As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations:

- Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.
- Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.
- Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.



**CONNECTION**

**WARNING**

**Danger of death through electric shock!**

- Must be installed by professional electrician.
- Disconnect power source.
- Cover or shield any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on.
- Check power supply is disconnected.

- Unload the cover near the detection window and adjust the TIME and LUX knob. If you need detection range less than 360°, you can install the plastic cover above the detection window. (refer to figure1). Unscrew the screw below the detection window and unload the bottom (refer to figure 2). Also unscrew the two screws at the bottom and unload the bottom into two parts. (refer to figure 3 )
- Find the wire hole at the bottom and pass the power wire through the hole. Connect the power with the connection-wire column according to the Connection-wire Diagram.
- Fix the bottom on the selected position with the inflated screw.
- Fix the sensor at the bottom and tighten the screw. Switch on the power and then you can test it.

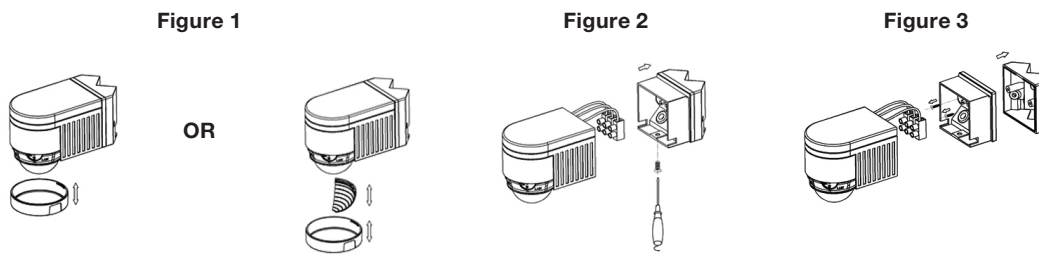
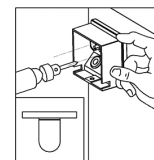


Figure 1

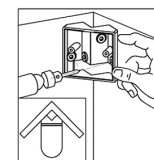
Figure 2

Figure 3

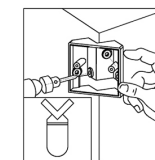
- It not only can install on the wall directly but also can install in the inner corner or outer corner with the help of the widget (refer to photograph below):



Flat mounted



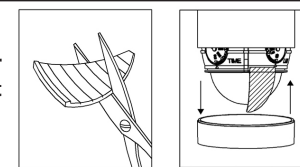
Inner corner mounted



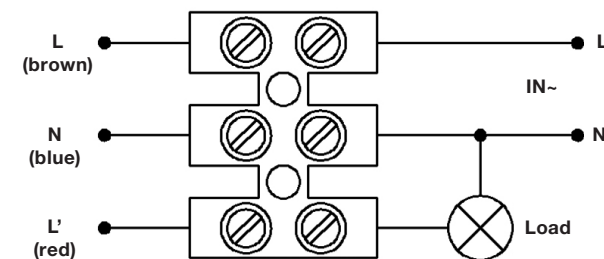
Outer corner mounted

**NOTE**

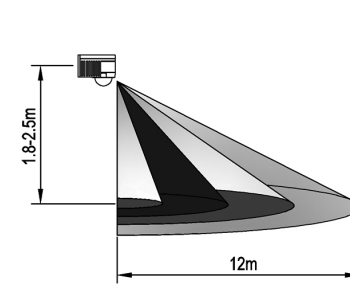
You can cut the plastic cover whatever shape you want and make different detection range (refer to right figure).



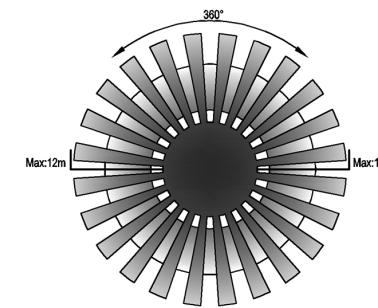
**CONNECTION-WIRE DIAGRAM**



**SENSOR INFORMATION**



Height of installation: 1,8-2,5 m

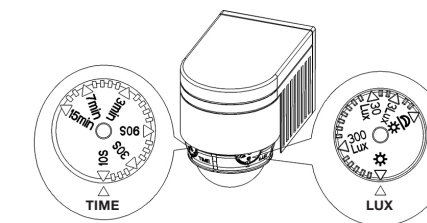


Detection Distance: max. 12 m

**SOME PROBLEM AND SOLVED WAY**

- **The load does not work:**
  - Please check if the connection of power source and load is correct.
  - Please check if the load is good.
  - Please check if the settings of working light correspond to ambient light.
- **The sensitivity is poor:**
  - Please check if there is any hindrance in front of the detector to affect it to receive the signals.
  - Please check if the ambient temperature is too high.
  - Please check if the induction signal source is in the detection field.
  - Please check if the installation height corresponds to the height required in the instruction.
  - Please check if the moving orientation is correct.
- **The sensor can not shut off the load automatically:**
  - Please check if there is continual signal in the detection field.
  - Please check if the time delay is set to the maximum position
  - Please check if the power corresponds to the instruction.

**TEST**



- Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10 sec). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
- Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30 sec, the sensor can start work .If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10 sec ± 3 sec and the lamp would turn off.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3 LUX). If the ambient light is more than 3 LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If the ambient light is less than 3 LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10sec±3sec.
- Turn LUX knob at position ☀, the sensor will only work as a Photocell. When ambient natural light is less than 15 LUX, the sensor will work and turn on the lamp, and when the natural light is more than 50 LUX, the sensor will switch off the lamp. The sensor will not respond to lights less than 600 LUX from LED or Energy-saving lamps if ambient natural light does not reach more than 50 LUX.

**NOTE**

When testing in daylight, please turn LUX knob to ☀ (SUN) position, otherwise the sensor could not work!